

¡DUREZAS, CALLOS!

Curan radicalmente a los cinco días de usarlo, calmando el dolor a la primera aplicación...

CALLICIDA ABRAS XIFRA

¡DUREZAS, CALLOS! Rechícense todas las imitaciones que no llevan en la caja la firma y rubrica del autor...

En Vitoria en todas las Farmacias y Droguerías.

Notas útiles

SERVICIO DE TRENES

Norte.—Descendentes. Tren número 21 mixto, 4:25 mañana; tren número 7 sudexpres, 7:17 mañana...

Ascendentes. Tren número 8, sudexpres, 3:14 mañana; tren número 1040, mercancías, 9:27 mañana...

Servicio de rípperts, en combinación con el tranvía eléctrico de Durango a Bilbao.—Salida, 7:30 mañana y 8:30 noche.

Coche a Durango en combinación con el Ferrocarril Central.—Salida 8 mañana y 3 tarde.

Coche a Maestu y Santa Cruz de Campezo.—Salida, 1:30 tarde. Llegada 6:30 tarde.

Coche a Murguía.—Salida, 5 tarde. Administración de Corcos.—Horas de certificado, de 10 a 11 y media mañana y de 4 a 5 tarde.

Horas de recibo de valores declarados, de 10 a 12 mañana y de 4 a 7 tarde.

Las cartas se recogen a las 12 en punto.

Gobierno Civil.—Horas de oficina, de 9 mañana a 1 tarde.

Diputación Provincial.—Horas de oficina, de 9 mañana a 1 tarde.

Ayuntamiento.—Horas de oficina, de 9 mañana a 2 tarde.

Jugado de 1.ª instancia.—Horas de oficina, de 9 mañana a 1 tarde.

Jugado Municipal.—Horas de oficina, de 8 mañana a 1 tarde.

Banco de España.—Horas de oficina, de 9 mañana a 1 tarde.

Banco de Vitoria.—Horas de oficina: por la mañana, de 9 a 1; por la tarde, de 3 y media a 5 y media.

Plaza de Abastos.—Abierta desde las 7 de la mañana a las 7 noche.

CALENDARIO

HERALDO ALAVÉS DICIEMBRE 31 DIAS

VIERNES 11

355 | Ss. Dámaso, p., Entiquio, | 20 Victorico, Fusciano y Genciano, mrs., y Daniel, Estilita.

San Daniel el stilita, confesor

El martirólogo romano hace conmemoración en este día del glorioso Santo confesor y ermitaño, Daniel, llamado el stilita, ó de la columna...

"Llevado de una fé ardiente, fué Daniel a un desierto en las montañas que avanzan hacia el Ponto Euxino, a unas cuatro millas del mar, y a unas siete de Constantinopla por la parte del Norte...

"En esta época fué cuando el obispo de Constantinopla, que supo la virtud, santidad y penitencia de Daniel, pasó a verle y le confirió las santas órdenes. No usaba otra comida que raíces y yerbas amargas.

Círculo Vitoriano

En los almuerzos de esta Sociedad tendrá lugar el próximo domingo día 18 a las once de la mañana, la venta en pública subasta de varios muebles y efectos...

Oficina de don Pedro Usatorre

Con la actividad y economía que tiene demostradas, el dueño de esta oficina se encarga, entre otros, de los asuntos siguientes: Compra y venta de toda clase de valores...

Banco de Vitoria Caja de Ahorros

En las oficinas de este Establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, donde podrán imponerse cantidades de una a diez mil pesetas...

En las oficinas de este Establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, donde podrán imponerse cantidades de una a diez mil pesetas...

L'UNIÓN Compañía francesa de seguros

Capital social 10.000.000 Reservas 12.758.772 Primas a recibir 97.112.177

Subdirector en Vizcaya y Alava

GRAN BAZAR DE ROPAS HECHAS

Atendiendo al gran crédito e importancia que ha tomado dicho Establecimiento, y no perdonando medio alguno para satisfacer los deseos de los clientes...

Trajes para señoras, desde pesetas 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65 y 70.

Trajes de niño, desde 7, 10, 12, 15, 18, 20, 25 y 30 pesetas.

Valonas con tartán, desde 15, 18 y 20 pesetas.

Abrigos con tartán, desde 13, 15, 18, 20, 22, 25, 28 y 30 pesetas.

Rusas, desde 15, 18, 20 y 25 pesetas.

Quinientas cosas en colores, azul, verde y negro, desde 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85 y 90 pesetas.

Se construyen prendas a medida sin alteración de precio y corte con arreglo al figurín.

BANCO DE VITORIA

Aperturas de cuentas corrientes a la vista y a vista días abonando interés. Imposiciones a tres meses desde 1.500 pesetas en adelante que devengarán el 5 por 100 anual.

La Equitativa

Seguros vida ensera, pague limitados y dobles ó milanes, con valores garantizados y préstamos a 5 por 100 anual con garantía de la misma póliza.

Se arriendan

dos locales en la calle San Prudencio, números 2 y 4, el uno muy espacioso, propio para taller, fábrica ó almacén cerrado y el otro más pequeño para tienda.

A los contratistas de obras

Se desea dar en arriendo la cantera próxima a Vitoria, con grandes extensiones de piedra, sita en el Alto de Santa Cruz, jurisdicción de Mendiola...

La Industrial Alavesa

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado convocar a Junta general extraordinaria, que tendrá lugar el día 17 de los corrientes...

Interesantísimo

Por 5 pesetas en Vitoria ó 575 por correo, se entregará un tomo en tamaño 32 por 22, de 96 páginas, de la importantísima obra nueva de Teodorina de Libros por partida doble...

SOCIEDAD ELECTRA HIDRAULICA ALAVESA

De conformidad a las bases de emisión, el lunes 14 del actual, a las cinco de la tarde en el domicilio Social, Cercas bajas 61, se verificará el sorteo de amortización de obligaciones emitidas por esta Sociedad.

TOS

Desaparece con las pastillas pectorales de Rincón. Favorecen la expectoración y hacen desaparecer la inflamación de los bronquios y presión de garganta.

LA POLAR Sociedad Anónima de Seguros

Capital social 100.000.000 de pesetas. Garantías depositadas 50.000.000 de pesetas. Administrador depositario: EL BANCO DE BILBAO

BURLADA para mesa y las más recomendadas

LA URBANA Compañía francesa de Seguros

Capital social 120 millones de pesetas. Fondos de garantía 112 millones de pesetas. Esta Compañía que viene funcionando en España desde 1881, da derecho a una participación de un cincuenta por ciento en los beneficios.

PATENTE DE INVENCION

Picaperros-resbalón y cerraduras-resbalón, con el nuevo mecanismo sistema Echeverría, objeto del privilegio, para el buen funcionamiento de puertas de habitación, interiores y exteriores...

AGENCIA DE Vapores correos y rápidos

Seis salidas mensuales del puerto de Burdeos; dos del de Pasajes para Montevideo, Buenos Aires, Nueva York, Habana, Veracruz, México, California, Nevada, y a todos los puertos de la América, a los precios más reducidos.

José María Casteres

FOSFO-GLICO-KOLA DOMENECH

Los señores médicos más eminentes de España, prescriben a sus clientes el uso de los anteriores preparados por ser racional y científica su indicación contra la neurastenia, clorosis, inapetencia, debilidad general, palpitaciones del corazón y demás enfermedades de desnutrición orgánica.

EL RABIOSO DOLOR de muelas cariadas

Su único y sorprendente remedio, al minuto y sin riesgo el AIBAF SERDNA (anagrama) de ANRES Y FABE, farmacéuticos premiados en Barcelona.

Jarabe Pectoral Arellano

Esta acreditada preparación es el remedio más eficaz para la curación radical de la tos, catarros, bronquitis, etc. De éxito seguro, comprobado por gran número de curaciones, prescripto por distinguidos facultativos.

FABRICA DE ABONOS MINERALES

EL PROGRESO AGRICULTURAL Sociedad Regular Colectiva CALLE DE LOS ALMACENES Próxima a la Estación de pequeña velocidad—MIRANDA DE EBRO

Guerra al frío

Con este nuevo producto, que sustituye al escoco de carbón con incomparables ventajas, se obtienen braseros que a la par que dan mucho calor, carecen en absoluto de tifo, hasta el punto de que pueden colocarse éstos en las habitaciones de los enfermos sin temor alguno.

Colocación

La desea una cocinera que sabe cumplir con su obligación. En esta Administración informarán.

Ama de cria

Se ofrece para criar en su casa, en el pueblo de Echagüe de Gicóitia. Para informes: Corretería 183—tienda.

Tortas de manteca

Siendo muchos los pedidos que a diario se reciben de las exquisitas tortas de manteca, elaboradas por la Fábrica de Galletas

La Galletera Moderna

Se recomienda a todos los que deseen proveerse de tan excelente postre para las próximas fiestas, hagan sus encargos con tres ó cuatro días de anticipación para poderles servir con puntualidad.

Almanaque Baily-Baillière

En la Librería de Jerónimo Linares, Plaza de Independencia 7, se ha recibido el Almanaque de Baily-Baillière para 1904, el cual está a disposición de sus numerosos favorecedores por 1 peseta 50 céntimos, 2 pesetas y 3 pesetas.

La Verdad GRANDES DEPOSITOS

Abonos minerales y primeras materias Especialidad en Abonos para toda clase de plantas y cultivos con riqueza garantida

GARNIER VERDADERO COGNAC

ACADEMIA COMERCIAL GUARDIOLA

Enseñanzas de Comercio, idiomas, escritura á máquina, preparación para carreras especiales civiles y clases de matemáticas

Premiada
en varias Exposiciones por el método práctico de enseñanza que emplea.
Admite internos y externos

Proporciona
Tenedores de libros y demás personal idóneo para Oficinas de Contabilidad.
Plaza de Bilbao, 5.—Vitoria

1887

SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

Línea de Cuba y Méjico.—El día 16 de Diciembre saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 20 de Coruña el vapor

ALFONSO XIII.—Capitán, don M. Deschamps
directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la Línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á Isla de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—El día 26 de Diciembre saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor

LEON XIII.—Capitán don B. Umbert.
directamente para New-York, Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales Cuba á Isla de Santo Domingo.

Línea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de Diciembre saldrá de Barcelona el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor

MANUEL CALVO.—Capitán don J. Castilla.
directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanita, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para ba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo, Guanta y Cumaná con trasbordo en Curacao.

Línea de Filipinas.—El día 17 de Diciembre saldrá de Liverpool y el 5 de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor

ANTONIO LOPEZ.—Capitán don B. Munarriz.
directamente para Port-Saïd, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Buenos Aires.—El día 2 de Diciembre saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor

P. DE SATRUSTEGUI.—Capitán don A. Roldós.
directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona, el 19 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor

M. L. VILLAVEDE.—Capitán, don R. de Fano.
directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

Línea de Fernando Poo.—El día 25 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor

SAN FRANCISCO.—Capitán don F. Calzada.
para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la Costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Línea de Tánger.—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Para informes en Vitoria, el Agente **D. GASPAR BRIZTEGUI**
Barreras, 1.—Escritorio.

1877

D. JOSÉ ANTONIO CABALLERO Y VIZUETE

Callarafa, Litógrafo y Dibujante de la Comandancia de Ingenieros de esta plaza.

Premiado con medalla de plata en la Exposición Regional Extremeña de 1892 por sus trabajos de litografía y grabado; con Diploma de Medalla de oro en la Exposición Internacional de París-Neully de 1900 por los de Dibujo y Caligrafía.

Calle de la Florida, número 46, 1.º VITORIA

En diferentes horas de la tarde y noche se siguen dando clases generales y especiales de Dibujo de figura lineal, topográfico, de adorno y el aplicado á las labores de señora. En caligrafía, toda clase de letras conocidas hasta el día.

Se admiten embargos de dibujos para toda clase de bordados, así como también, delineación de planos y de trabajos topográficos.

Talleres de construcción DE BASCULAS

y arcas para caudales

Especialidad en **BASCULAS** para vagones, carros y vagonetas

BASCULAS impresoras en todas cifras

VIUDA DE JUAN PIBERNAT

BARCELONA

Talleres: Parlamento, 9, interior

Despacho: Aviñó, 8 y 10

1443 Seguros marítimos
Seguros incendios
Seguros valores
Rentas vitalicias

Pidense condiciones y tarifas á la Compañía Anónima de Seguros

AURORA

ESTACION NÚMERO 5, BILBAO

Sub-director en Alava, Vicente M. de Lecea, Independencia 1. 2.º

MAQUINAS DE ESCRIBIR

Motocicletas y Automóviles

ADLER

Consejo Ciento 321, BARCELONA

Se desean Agentes activos

1881

TOS

ALIVIO INMEDIATO

y curación radical de la misma con las grajeas benzocinámicas á la Heroína de Arámburu Farmacéutico

ESTACION 2

ENCUADERNACIONES

Imprenta Moderna

Se ruega al público visite nuestras Sucursales para examinar los bordados de todos los estilos: encajes, reales, matas, puri y vainica, etc. ejecutados con la máquina DOMÉSTICA BOBINA CENTRAL la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares. Máquina para toda industria en que se emplee la costura

Máquinas SINGER para coser

¡TODOS LOS MODELOS A PESETAS 2'50 SEMANALES!

PÍDASE EL CATÁLOGO ILUSTRADO QUE SE DÁ GRATIS

LA COMPAÑIA FABRIL SINGER

Concesionarios en España

ADOCK Y C.ª

Sucursal en la provincia de Alava

VITORIA

12—ESTACION—12

La elección de una máquina parlante y

EL GRAMOPHONE

Llegó el invierno, y con él las largas velas en las que la familia, reunida alrededor de la lámpara, goza con más intimidad de las dulzuras del hogar y en las que mejor puede apreciarse la elección de un agradable pasatiempo.

Entre todos los que se presentan á vuestra imaginación, amables lectoras y lectores queridos, aparecerá, naturalmente, el teatro; pero no os será posible asistir á él todas las noches, pues además del enorme gasto que ello supondría, ¿de cuántas molestias no está rodeada esta distribución? Sería necesario molestaros continuamente, exponeros á que os tocara un mal sitio, arriesgaros á contraer la bronquitis ó una fluxión de pecho á la salida de un salón excesivamente calentado, y en fin, y por encima de todo, no conseguiríais, aunque así lo desearais, que el espectáculo fuese por completo á vuestro gusto, es decir, que lo que desearais oír aquella noche no fuese lo que mejor respondiera al estado de vuestro ánimo.

Y conste que no queremos hacer aquí el proceso del teatro, por el cual sentimos verdadero fanatismo. Pero precisamente por esto, porque le amamos, sabemos el fin de contrariedades que necesariamente vienen á disminuir nuestra diversión.

Además, si de tiempo en tiempo podéis asistir al teatro para oír tal ó cual ópera que sea de vuestra predilección, actual no será vuestra alegría, el día siguiente, en vuestra propia casa, sin salir de vuestro domicilio, poseer para vosotros solos la voz del artista preferido, cantando el trozo que la víspera habíais aplaudido?

Afortunadamente la ciencia moderna

nos ha proporcionado el medio de poder ofrecerlos en vuestra casa, en vuestro comedor, en el salón, en donde queráis en fin, la distracción que ibais á buscar tan lejos.

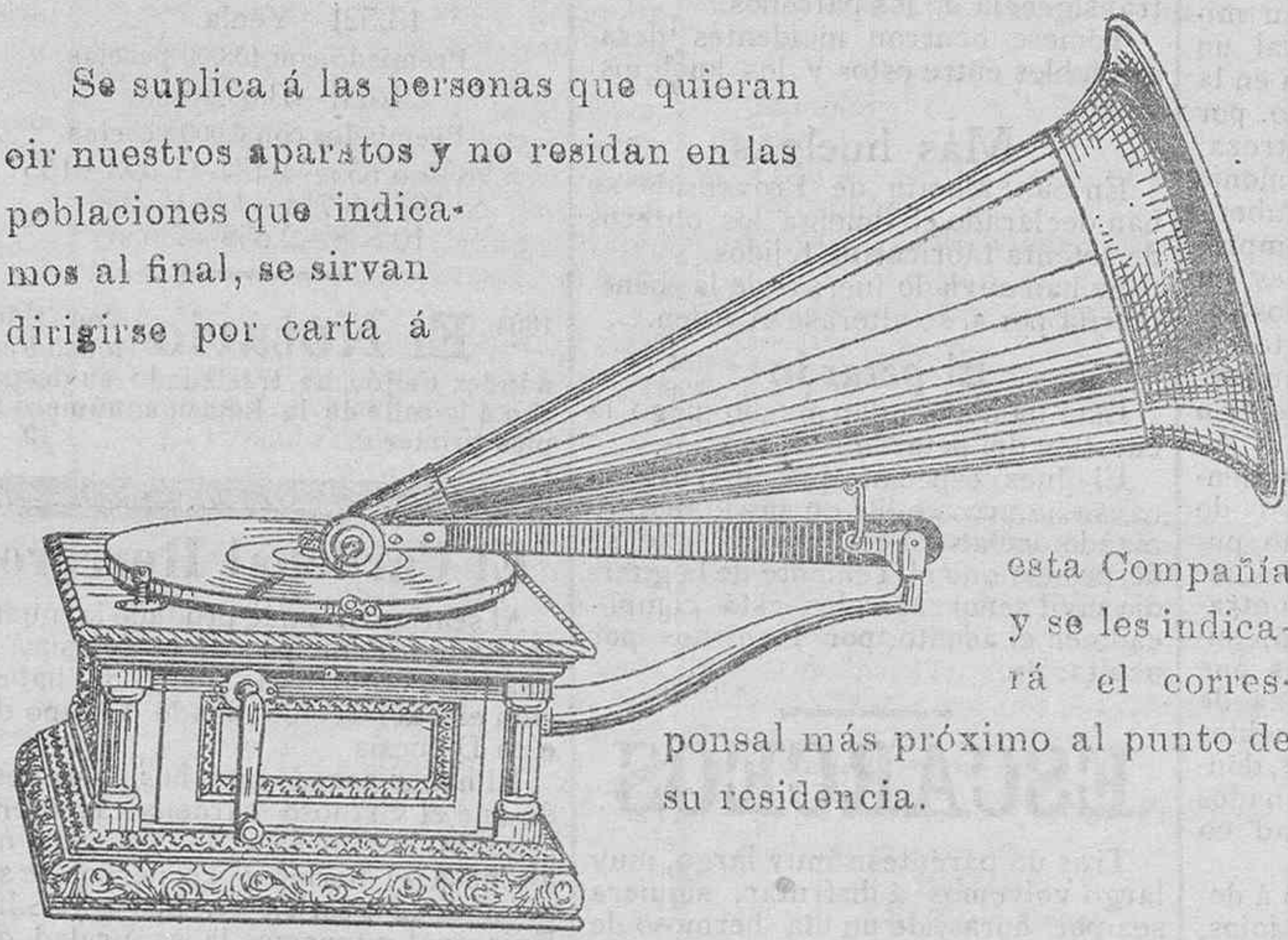
Ya no será cuando quiera ó cuando le dé el capricho al director de la ópera ó de la zarzuela que podréis oír tal pasaje preferido ó algún cantar popular; será cuando queráis, ins talados cómodamente en vuestra butaca, á la hora en que mejor se os antoje y, en fin, á vuestra sola voluntad.

Se trata de la máquina parlante: lo habéis adivinado. Pero no creáis, sin embargo, que ya está resuelto el problema: solo acaba de plantearse.

En efecto, así como huiríais muy lejos del teatro que os ofreciera un mal bajo ó un tenor cantando con voz de falsete, igualmente echaríais á correr oyendo ciertos instrumentos que no tienen de la máquina parlante más que el nombre.

Pero, así como para fermar una opinión sobre tal ó cual cantante os es necesario oírle, para escoger el instrumento que será vuestro compañero de todos los días, al cual pediréis que os haga olvidar por un momento los cuidados de los negocios ó disipar las nubes de vuestra alma, será menester que oigáis antes varios de esos instrumentos. Y ahora somos nosotros

Se suplica á las personas que quieran oír nuestros aparatos y no residan en las poblaciones que indicamos al final, se sirvan dirigirse por carta á



esta Compañía y se les indicará el correspondiente más próximo al punto de su residencia.

OID, COMPARAD, ESCOGED
Y no dudamos de vuestra elección, amables lectoras y apreciables lectores, pues estamos seguros de vuestro gusto artístico y sabemos que apreciáis como es debido nuestros esfuerzos por permanecer bajo el dominio del arte puro, y que nos estareis agradecidos de no haber tratado de imitar esos juegos ridículos y á menudo inconvenientes, cuyo éxito es debido solamente á las tonterías que entonan con su sonido nasal é inaguantable.

¡Cuán artístico se eleva el Gramophone por encima de esos aparatos que emiten sonidos que parecen más bien gritos de tortura!

La colaboración que le han prestado las más grandes celebridades del canto bastaría para probar su valor. El inimitable Tarragono no se ha desdorado de legar al Gramophone la riqueza de su voz divina.

Centenares de testimonios aplauden esta apoteosis del arte.

Escuchad, si no, á la célebre Adeline Patti como manifiesta su admiración:

«Muy señor mío:

Tengo el gran placer de manifestar á V. que he oído su Gramophone, el cual considero como el instrumento más notable en su género y, sin duda alguna, el más perfecto de todos los que he oído. Reproduce la voz hu-

mana con tal grado de perfección, escuchando los discos de Caruso, Pócn, etc., me parecía que estos artistas cantaban actualmente en mis salones. Jamás he oído nada igual á ese instrumento.

Suya atenta,

Adeline Patti

Baronesa Cederström.

Añadir una sola palabra á semejante grito de entusiasmo nos parece un flaco, pues conocemos todos el gran valor artístico de la que ha escrito palabras.

Solo nos resta, pues, poner en conocimiento del público que la Compañía Francesa del Gramophone, de siempre de buscar el medio de ofrecer el gusto del público dentro de la mayor economía posible, acaba de poner la venta para este invierno una serie de aparatos á precios sumamente económicos, los cuales aparatos, provistos todos los adelantos, son verdaderas maravillas del arte, tanto por su estructura como por sus sonidos.

ENVIO GRATIS DE CATALOGOS Y DEMAS DETALLES A QUIEN LOS PIDA

Precio de los aparatos

Lista de los correspondientes de la Compañía Francesa del GRAMOPHONE

Precio de los aparatos

Aparato núm. 3	125 pesetas.
4	190
4 A.	215
5	250
5 A.	275
7	350
9	375

Barcelona.—Guillermo Puig: Pelayo, 12.
Madrid.—Alvaro Urzúa: Barquillo, 14.
Albacete.—Carlos Ruiz: Mayor, 45.
Alicante.—Rafael López: Triunfo, 6.
Badajoz.—Rafael Bolenguer: San Agustín, 41.
Bilbao.—Enrique García: Gran Vía, 8, 10 y 12.
Cartagena.—Vda. de Santamarina: Aire, 24.
Córdoba.—Sánchez Gama é hijo: Leonor, 2.
Coruña.—Pedro Ferrer: Real, 61.
Ferrol.—Saturnino Montalvo: Real, 117.

Gijón.—Emilio Zurita: Carrida, 25.
Granada.—Juan M.º Romero: Príncipe, 9.
Jerez de la Frontera.—M. Meistrand: Pervenir, 46.
León.—Faustino Ovejero: Platerías, 5 y 7.
Lugo.—Fco. Nomdedeu: Plaza Sto. Domingo, 4.
Málaga.—Prados hermanos: Marqués de Larios, 1.
Murcia.—Adolfo Gascón: San Cristóbal, 4.

Pontevedra.—Emilio García: Oliva, 1.
Salamanca.—Casto Mulas: Plaza Mayor, 16.
San Sebastian.—Juan Montes: Hernani, 25.
Santander.—José García: San Francisco, 15.
Sevilla.—Juan Ortiz Gamundi: Gravina, 52.
Valencia.—Hijos de Blas Ouesta: Mercado 70.
Valladolid.—Aquilino Alcañiz: Acera, 18.
Vigo.—Sánchez Puga: Almacén de Música.
Zaragoza.—Enrique García: Independencia, 28.

Aparato núm. 13	450 pesetas.
15	500
7 A.	300
9 A.	375
13 A.	450

Automático: 300 pesetas

Compañía Francesa del Gramophone—56, Calle de Balmes, 56, Barcelona—Dirección telegráfica: Alclark

Calendarios para 1904—Imprenta Moderna